

A2.32 Familienpläne



- Sprich über Pläne und zukünftige Ambitionen
- Sprich über deine Beziehungen und Familienpläne

Die Hochzeit	(Ślub)	Sich verlieben	(Zakochać się)
Die Ehefrau	(Żona)	Zusammenziehen	(Wprowadzić się razem)
Der Ehemann	(Mąż)	Eine Family gründen	(Założyć rodzinę)
Die Beziehung	(Związek)	Sich scheiden lassen	(Wziąć rozwód)
Das Paar	(Para)	Sich streiten	(Kłócić się)
Ein Kind bekommen	(Urodzić dziecko)	Der Jugendliche	(Młodzież / Nastolatek)
Das Baby	(Niemowlę)	Der Erwachsene	(Dorosły)
Schwanger werden	(Zajść w ciążę)	Sterben	(Umrzeć)
Heiraten	(Pobrać się / Ożenić się / Wysubić się)		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



Ein Paar hat viele gemeinsame **Interessen** und teilt die gleichen **Werte**. Für sie ist eine **Hochzeit** ein **Versprechen** für die **Zukunft**. Sie wollen ihre Liebe noch einmal bestätigen, weil sie schon lange zusammen sind und viel erlebt haben. Trotzdem ist die Zeit vor der Hochzeit oft stressig. Nadia und Thomas sind verheiratet und planen eine große Feier; Freunde helfen *bei* der Planung und sprechen *mit* dem Paar über die Deko.

Pewna para ma wiele wspólnych zainteresowań i podziela te same wartości. Dla nich ślub jest obietnicą na przyszłość. Chcą jeszcze raz potwierdzić swoją miłość, ponieważ są razem już długo i wiele przeżyli. Mimo to czas przed ślubem często bywa stresujący. Nadia i Thomas są małżeństwem i planują wielką uroczystość; przyjaciele pomagają przy planowaniu i rozmawiają z parą o dekoracjach.

1. Warum ist eine Hochzeit für das Paar wichtig?
 - a. Weil sie erst seit Kurzem ein Paar sind.
 - b. Weil sie dann nicht mehr zusammen lachen.
 - c. Weil es ein Versprechen für die Zukunft ist.
 - d. Weil sie dann ein neues Auto bekommen.
2. Was sagt das Paar über seine Beziehung?
 - a. Sie haben kaum gemeinsame Interessen.
 - b. Sie haben eine gute Basis und sind schon vierzehn Jahre zusammen.
 - c. Sie wollen lieber getrennt wohnen.
 - d. Sie sind erst seit einem Jahr zusammen.

1-c 2-b



2. Gramatyka: Czasowniki z ustalonymi przyimkami w celowniku (mit, von, bei)

Niektóre czasowniki łączą się na stałe z przyimkami mit, von, bei i wymagają celownika (Dativ), np. sich freuen mit dir, erzählen von ihr.

1. Czasownik łączy się na stałe z przyimkiem.
2. Przyimek określa przypadek.

Struktur (Struktura)	Verb + Präposition (Czasownik + przyimek)	Beispiel (Przykład)
Verb + mit + Dativ	sich freuen mit (<i>cieszyć się z</i>)	Ich freue mich mit meinem Partner.
Verb + von + Dativ	erzählen von (<i>opowiadać o</i>)	Sie erzählt von ihrer Hochzeit.
Verb + mit + Dativ	sprechen mit (<i>rozmawiać z</i>)	Er spricht mit seiner Ehefrau.
Verb + bei + Dativ	helfen bei/ mit (<i>pomagać przy / z</i>)	Sie hilft bei der Planung.

W celowniku (Dativ) zmienia się rodzajnik: der->dem, die->der

1. Ich spreche morgen _____ meiner Ehefrau über unsere Familienpläne. (*Jutro porozmawiam z moją żoną o naszych planach rodzinnych.*)
 a. mit b. von c. zu d. bei
2. Am Abend erzählt er _____ seinem Wunsch, ein Kind zu bekommen. (*Wieczorem opowiada o swoim pragnieniu posiadania dziecka.*)
 a. von b. über c. mit d. aus

1. mit 2. von

Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. (mit) Ich freue mich (mein Partner) über das Wochenende.

(Cieszę się z moim partnerem na weekend.)

2. (von) Sie erzählt (ihre Hochzeit) im Büro.

(Opowiada o jej ślubie w biurze.)

3. (mit) Er spricht (seine Ehefrau) über die Kinder.

(Rozmawia ze swoją żoną o dzieciach.)

1. Ich freue mich mit meinem Partner über das Wochenende. 2. Sie erzählt von ihrer Hochzeit im Büro. 3. Er spricht mit seiner Ehefrau über die Kinder.

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| a. Heiraten | 1. eine Hochzeit haben |
| b. Ein Kind bekommen | 2. ein Baby bekommen |
| c. Zusammenziehen | 3. nicht mehr verheiratet sein |
| d. Sich scheiden lassen | 4. zusammen in eine Wohnung ziehen |

a-1 b-2 c-4 d-3



2. Ogłoszenie: kurs „Plany rodzinne i finanse” (uniwersytet ludowy) (QR: Audio)

Audio

Wypełnij luki: Kind, Ehefrau, zusammenziehen, heiraten, schwanger, Ehemann, Beziehung



Die Volkshochschule Berlin-Mitte bietet einen Abendkurs für Paare an: „Familienpläne und Finanzen“. Themen sind: (1) _____, Kosten teilen, Rechte in der (2) _____, (3) _____, Elternzeit und Betreuung. Ein kurzer Abschnitt richtet sich an Alleinstehende: Was ändert sich, wenn man ein (4) _____ bekommt oder (5) _____ wird? Die Kursleitung spricht auch über Konflikte und Beratungsangebote, zum Beispiel bei einer Trennung.

Der Kurs findet donnerstags um 18:30 Uhr statt. Bitte bringen Sie Ihre Fragen mit und sprechen Sie gern mit Ihrer (6) _____ oder Ihrem (7) _____ darüber. Anmeldung online. Wer Unterstützung bei der Planung braucht, kann sich bei der Kursleitung melden.

Uniwersytet ludowy Berlin-Mitte oferuje wieczorowy kurs dla par: „Plany rodzinne i finanse”. Tematy to: zamieszkanie razem, dzielenie kosztów, prawa w związku, ślub, urlop rodzicielski i opieka. Krótka część jest skierowana do osób samotnych: Co się zmienia, gdy ma się dziecko lub zachodzi w ciążę? Prowadzący kurs mówi także o konfliktach i możliwościach poradnictwa, na przykład w razie rozstania.

Kurs odbywa się w czwartki o 18:30. Proszę przynieść swoje pytania i chętnie porozmawiać o tym ze swoją żoną lub mężem. Rejestracja online. Kto potrzebuje wsparcia w planowaniu, może skontaktować się z prowadzącym kurs.

(1) zusammenziehen, (2) Beziehung, (3) heiraten, (4) Kind, (5) schwanger, (6) Ehefrau, (7) Ehemann

1. Welche Themen aus dem Aushang wären für dich persönlich oder beruflich wichtig und warum?
- _____

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

- Die Person plant, bald mit dem Partner in eine größere Wohnung umzuziehen, weil sie ein Kind bekommen möchte.
- Die Hochzeit der Person soll erst nächstes Jahr stattfinden.
- Die Schwester könnte später manchmal bei der Betreuung des Babys helfen, wenn die Person lange arbeitet.

Prawda Falsz

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wyznacz poprawne rozwiązanie

1. Wir _____ nächsten Monat zusammen, weil wir eine gemeinsame Wohnung gefunden haben. *(Wprowadzamy się razem w przyszłym miesiącu, ponieważ znaleźliśmy wspólne mieszkanie.)*
 a. ziehen b. zogen c. zieht d. gezogen
2. Letztes Jahr _____ sie _____ und haben danach geheiratet. *(W zeszłym roku wprowadzili się razem, a potem wzięli ślub.)*
 a. haben / zusammengezogenes b. sind / zusammenzieht
 c. haben / zusammengezogen d. sind / zusammengezogen
3. Ich _____ oft mit meiner Ehefrau über unsere Familienpläne. *(Często rozmawiam z moją żoną o naszych planach rodzinnych.)*
 a. sprichst b. sprach c. spricht d. spreche
1. ziehen 2. sind / zusammengezogen 3. spreche

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Arzttermin wegen Schwangerschaftstest

- Frau Neumann (Patientin):** *Guten Morgen, ich glaube, ich könnte schwanger sein. Können Sie mir bitte einen Termin geben?
(Dzień dobry, myślę, że mogę być w ciąży. Czy może mi pani wyznaczyć termin?)*
- Frau Roth (Arzthelferin):** *Guten Morgen. Haben Sie zu Hause schon einen Test gemacht oder möchten Sie hier einen machen?
(Dzień dobry. Czy robiła pani już test w domu, czy chce go pani zrobić tutaj?)*
- Frau Neumann (Patientin):** *Ich habe einen Test gemacht, aber das Ergebnis ist unsicher. Mein Partner und ich wollen irgendwann eine Familie gründen.
(Zrobiłam test, ale wynik jest niepewny. Mój partner i ja chcemy kiedyś założyć rodzinę.)*
- Frau Roth (Arzthelferin):** *Verstehe. Wir machen zuerst hier einen Test und dann sprechen Sie kurz mit der Ärztin. Passt heute um 15 Uhr?
(Rozumiem. Najpierw zrobimy tutaj test, a potem porozmawia pani krótko z lekarką. Czy pasuje dzisiaj o 15:00?)*
- Frau Neumann (Patientin):** *Ja, das passt. Danke. Ich bin etwas nervös, weil wir gerade über den Zeitpunkt oft streiten.
(Tak, pasuje. Dziękuję. Jestem trochę zdenerwowana, bo często kłócimy się właśnie o odpowiedni moment.)*

1. Warum ist Frau Neumann in der Praxis und was möchte sie klären?
-

6. Mówienie (QR: AI+)



Ich spreche oft mit meiner Partnerin / meinem Partner über ... / Ich träume von einer Hochzeit / einer Familie, aber ... / Bei uns geht es oft um ..., und wir streiten manchmal über ...

1. Welche Pläne haben Sie in den nächsten zwei Jahren – wollen Sie zum Beispiel zusammenziehen, heiraten oder ein Kind bekommen?
-
2. Beschreiben Sie kurz Ihre Beziehung oder Familie: Was klappt gut, und worüber gibt es manchmal Streit?
-

7. Pisanie: WhatsApp (QR: AI+)

Hey!

Hast du am Samstag Zeit für einen Kaffee? Ich möchte dir etwas erzählen: Tim und ich denken darüber nach, **zusammenzuziehen**. Und vielleicht wollen wir nächstes Jahr sogar **heiraten**.

Ich bin ein bisschen nervös. Kannst du mit mir darüber **sprechen**?

Liebe Grüße

Maria



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Ich habe am Samstag (leider) Zeit / keine Zeit, weil ... / Gern, ich spreche mit dir darüber. / Erzähl mir bitte mehr von euren Plänen: ...*

Ważne czasowniki

Zusammenziehen (*zacieśnić się*)

Präsens
 ziehe zusammen
 ziehst zusammen
 zieht zusammen
 ziehen zusammen
 zieht zusammen
 ziehen zusammen

Zusammenziehen (*zacieśnić się*)

Perfekt
 bin zusammengezogen
 bist zusammengezogen
 ist zusammengezogen
 sind zusammengezogen
 seid zusammengezogen
 sind zusammengezogen

ich
 du
 er/sie/es
 wir
 ihr
 sie